



Multi-Currency Mastercard Debit Card Maintenance Form 多貨幣萬事達卡扣賬卡更改通知書

To : Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
致 : 渣打銀行(香港)有限公司



Please "✓" the appropriate box. 請於適合方格填上 "✓"。

Date 日期

(A) Client Information 客戶資料 (Please write in BLOCK letters 請用正楷填寫)

Client Name (English) 客戶姓名 (英文)

Client ID Type 客戶身份證明文件種類

HKID 香港身份證

Passport 護照

Others 其他

Contact Phone Number 聯絡電話號碼

Client ID Number 客戶身份證明號碼

I/We hereby authorize and request the Bank to effect the following instruction(s).
本人/吾等茲現授權並要求貴行辦理下列事項。

(B) Banking Plan 理財計劃

Note: 1. Options for banking services will be altered according to the change of Banking Plan.

注意：轉換現有理財計劃，將會更新綜合理財服務之選擇。

2. For conversion of Banking Plan, please complete instruction for "Multi-Currency Mastercard Debit Card Maintenance/Termination" in section C3 (if applicable).

轉換現有理財計劃，請於C3部份填妥「更改/終止多貨幣萬事達卡扣賬卡服務」一欄(如適用)。

3. For non-Priority Banking and non-Premium Banking clients, Bank by Phone/Fax/Email (I6) service will no longer be provided.

非優先理財及非Premium理財客戶，將不能繼續享用電話/傳真/電郵理財。

4. For termination of existing Banking Plan, the existing banking services must be cancelled except existing "Standard Chartered ATM Card" and "Tele-electronic Banking Services". For Non-Relationship Banking clients, annual fee for "Tele-electronic Banking Services" will be charged to the client's account. Please refer to "Service Charges - An easy guide to banking fees" for latest fees and charges.

凡終止現有理財計劃，現有的銀行服務將會被取消。現有「渣打提款卡」及「電子理財服務」除外。如非理財計劃之客戶，「電子理財服務」之年費將由客戶之戶口扣除。客戶請參閱「服務收費－銀行服務收費一覽表」以了解有關服務之最新收費。

Existing Banking Plan 現有理財計劃

Priority Banking
優先理財

Premium Banking
Premium理財

Easy Banking
快易理財

Please specify change of Banking Plan and Banking Services below:

請列出現有之理財計劃及銀行服務之更改

Banking Plan Conversion 轉換現有理財計劃

Priority Banking
優先理財

Premium Banking
Premium理財

Easy Banking
快易理財

Charge Account for Maintenance Fee

扣取服務費之戶口

Banking Plan Closure
終止現有理財計劃

(C) Card Services 卡服務**C1. Change of Client Daily ATM and Electronic Payment[#] Transaction Limit 更改個人每日自動櫃員機及電子轉賬付款[#]交易限額**

Transaction Type 交易類別	Client Type 客戶類別	Bank Default Daily Limit (HKD) 銀行預設每日限額(港幣)	Requested Daily Limit (HKD), adjustable in multiples of HKD1,000 要求之每日限額(港幣)，可以港幣1,000元為單位調整
ATM Cash Withdrawal / Account Transfer* / Jet Payment 自動櫃員機提款/ 轉賬* / 「繳費靈」	Priority Private / Priority Banking Banking Clients 優先私人理財/ 優先理財客戶	30,000	_____,000 (Maximum 最高: 40,000)
Electronic Payment [#] 電子轉賬付款 [#]		50,000	_____,000 (Maximum 最高: 50,000)

* Any transfer between accounts linked to the same Debit Card will not be subject to the designated Daily Transaction Limit.
於同一張提款卡內的戶口之間的轉賬不受每日交易限額之限制。

[#] This limit applies to transactions going through EPS, Maestro, Mastercard or UnionPay Point-Of-Sale. In the event that the Debit Card is used to perform any of PPS transactions and tax and eIPO payments via ATM, this limit will be automatically increased up to HKD100,000.

此限額適用於透過「易辦事」、「萬事順」、「萬事達卡」或「銀聯」或銷售點之交易。倘提款卡被用作任何「繳費靈」交易或透過自動櫃員機繳交稅款或電子公開招股費用，則該限額將會自動提高至港幣100,000元。

C2. Activation / Change of Overseas ATM Withdrawal Function 啟動/更改自動櫃員機海外提款功能

Note: 1. To activate / amend Overseas ATM Withdrawal Function, information with shading must be completed.

注意：申請啟動 / 更改自動櫃員機提款功能，陰影部分必須填寫。

2. Your request will normally be processed within 2 working day upon our receipt of your form.

本行將在收到您的申請表後兩個工作天內處理您的申請。

a. If your requested Activation End Date exceeds the card expiry date (if any), your requested End Date will be automatically set as the card expiry date.

倘若您所填寫的屆滿日期超過該卡的有效日期(如適用)，該指示的屆滿日期將會被自行設定為該卡之有效日期。

b. The withdrawal limit is bound by the Bank designated Daily ATM Transaction Limit. If your requested Overseas Daily Withdrawal limit exceeds the designated Daily ATM Transaction Limit, your requested limit will be automatically set as the designated Daily ATM Transaction Limit. Please note that the ATM Transaction Limit is also subject to other limits determined by the Bank from time to time.

此限額受制於本行預設的「每日自動櫃員機交易限額」。倘若您填寫的「海外提款之每日限額」超過本行預設的交易限額，您所申請的「海外提款之每日限額」將會被自行設定為本行預設的「每日自動櫃員機交易限額」。請注意，此自動櫃員機交易限額亦不可超過由本行不時釐定之其他限額。

Multi-Currency Mastercard Debit Card No. 多貨幣萬事達卡扣賬卡號碼	Activation Start Date 指示啟動日期	Activation End Date ^a 指示屆滿日期 ^a	Overseas Daily Withdrawal Limit ^b (HKD) 海外提款之每日限額 ^b (港元)	Deactivate the Overseas ATM Withdrawal Function 取消已設定的海外提款功能
_____	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	_____,____	<input type="checkbox"/>
_____	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	_____,____	<input type="checkbox"/>
_____	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	D D M M Y Y 日 日 月 月 年 年	_____,____	<input type="checkbox"/>

C3. Multi-Currency Mastercard Debit Card Maintenance/Termination 更改 / 終止多貨幣萬事達卡扣賬卡服務

Note: 1. Replacement card may be issued at the Bank's own discretion. An appropriate handling fee will be charged from client's account and at an amount determined by the Bank from time to time.

本行有權自行決定是否簽發新卡並按照本行不時釐定之費用收費，由客戶戶口扣除相應補發新卡之款項。

2. The Primary Account, Other Account(s) and language on screen of the replacement card will follow the existing Debit Card setting.

補發卡的基本戶口、其他戶口及螢光幕顯示之語言會跟從現有扣賬卡的設定。

3. If the client requests for Priority Private Multi-Currency Mastercard Debit Card replacement but the current banking plan is Priority Banking, the Bank will cancel the existing card and issue a new Priority Banking Multi-Currency Mastercard Debit Card. The Primary Account, Other Account(s) and language on screen of the new card will follow the existing Debit Card setting.
如果客戶要求補發優先私人理財多貨幣萬事達卡扣賬卡，但目前的理財計劃為優先理財，本行將取消現有卡並新發優先理財多貨幣萬事達卡扣賬卡。新卡的基本戶口、其他戶口及螢光幕顯示之語言會跟從現有扣賬卡的設定。
4. If the client requests for Priority Banking Multi-Currency Mastercard Debit Card replacement but the current banking plan is Priority Private, the Bank will cancel the existing card and issue a new Priority Private Multi-Currency Mastercard Debit Card. The Primary Account, Other Account(s) and language on screen of the new card will follow the existing Debit Card setting.
如果客戶要求補發優先理財多貨幣萬事達卡扣賬卡，但目前的理財計劃為優先私人理財，本行將取消現有卡並新發優先私人理財多貨幣萬事達卡扣賬卡。新卡的基本戶口、其他戶口及螢光幕顯示之語言會跟從現有扣賬卡的設定。
5. The bank will not provide Debit Card replacement service if the client's current banking plan is not Priority Private or Priority Banking. Client should request to cancel the Debit Card and apply for ATM card (if applicable).
如果客戶目前的理財計劃不是優先私人理財及優先理財，本行不會提供扣賬卡補發服務。客戶應申請取消該扣賬卡，並申請提款卡(如適用)。

Multi-Currency Mastercard Debit Card Services 多貨幣萬事達卡扣賬卡服務	Existing Multi-Currency Mastercard Debit Card 現有之多貨幣萬事達卡扣賬卡	Old card returned 舊卡已退回																					
<input type="checkbox"/> Issue 新發 ^π <input type="checkbox"/> Replace 補發 ^{2,3,4,5} <input type="checkbox"/> Re-issue PIN (Must apply in person at branch**) 補領提款卡密碼 (須親身到分行辦理**) <input type="checkbox"/> Cancel 取消	<table border="1"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>																			<table border="1"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>			

^π For new Debit Card Issuance, please fill in below details 如需新發扣賬卡，請填寫以下資料

New Debit Card Type 新扣賬卡種類	Language on Screen 螢光幕顯示之語言	Accounts to be included in new Debit Card 新扣賬卡附有之賬戶
<ul style="list-style-type: none"> If your current banking plan is Priority Private, a Priority Private Multi-Currency Mastercard Debit Card will be issued. 如果客戶目前的理財計劃是優先私人理財，本行會新發優先私人理財多貨幣萬事達卡扣賬卡。 If your current banking plan is Priority Banking, a Priority Banking Multi-Currency Mastercard Debit Card will be issued. 如果客戶目前的理財計劃是優先理財，本行會新發優先理財多貨幣萬事達卡扣賬卡。 	<input type="checkbox"/> English 英文 <input type="checkbox"/> Chinese 中文	Primary Account [^] 基本戶口 [^] Account Type: Integrated Deposits Account – Savings Account 戶口種類：綜合存款戶口之儲蓄戶口 Account Number: _____ 戶口號碼： _____ Other Account(s) [#] 其他戶口 [#] Account Type: HKD Account 戶口種類：港幣戶口 Account Number: _____ 戶口號碼： _____ Account Type: HKD Account 戶口種類：港幣戶口 Account Number: _____ 戶口號碼： _____ [^] The Primary Account for Multi-Currency Mastercard Debit Card must be an Integrated Deposits Account – Savings Account 多貨幣萬事達卡扣賬卡必須設定基本戶口為綜合存款戶口之儲蓄戶口 [#] The Other Account(s) for Multi-Currency Mastercard Debit Card must be an HKD Account, and not an Integrated Deposits Account 多貨幣萬事達卡扣賬卡必須設定其他戶口為港幣戶口，而不能為綜合存款戶口之儲蓄戶口

For Bank Use Only 銀行專用			
**For Re-issue Pin			
<input type="checkbox"/> 1S + 2D	PSID	Ext	
<input type="checkbox"/> call confirmation	Date	Time	
Staff signature			

(D) Tele-electronic Banking Services (Phone Banking Services and Internet Banking Services “Standard Chartered Online”)
電子理財服務(電話銀行服務及網上銀行服務「渣打網上理財」)

- Note: 1. Client who applies for Tele-electronic Banking Services with Multi-Currency Mastercard Debit Card can use the same Phone Banking Card No. and Tele-electronic Identification Number (TIN) to access Phone Banking Services, but cannot use them for register Standard Chartered Online Banking.
 注意：客戶開立「電子理財服務」即可使用相同之電話理財卡號碼及「電子理財私人密碼」登入電話銀行服務，但不能使用其登記「渣打網上理財」。
2. Client will be held liable for all losses / cost due to the loss of Tele-electronic Identification Number (TIN)
 一切因遺失「電子理財私人密碼」所引致之損失或費用由客戶負責。
3. The client's mobile phone number in the Bank's records will be used to obtain a One-time Password (OTP) for security verification when the client register Standard Chartered Online Banking and perform certain online banking services.
 客戶於本行紀錄之流動電話號碼將會用於登記「渣打網上理財」服務及使用某些指定網上銀行服務時接收一次有效密碼(OTP)，以供保安核證之用。

<input type="checkbox"/> Create Tele-electronic Identification Number (TIN) 申領「電子理財私人密碼」	<input type="checkbox"/> Existing Multi-Currency Mastercard Debit Card 現有之多貨幣萬事達卡扣賬卡
<input type="checkbox"/> Transfer Tele-electronic Identification Number (TIN) record 轉移現有之「電子理財私人密碼」記錄	New Phone Banking Card No.: 新電話理財卡號碼： _____
<input type="checkbox"/> Re-issue TIN 補領「電子理財私人密碼」	_____
<input type="checkbox"/> Cancel Phone Banking Services 取消電話銀行服務	

(E) Terms and Conditions 條款及細則

1. I/We acknowledge that: (i) the Client Terms are applicable to the accounts/services referred to in this form; (ii) the Client Terms and the applicable documents referred to in Part A of the Client Terms (“banking agreement”) have been made available to me/us, and (iii) I/we have read and understood the banking agreement and I/we agree to be bound by them.
 本人/吾等承認：(i) 客戶條款適用於本申請表內提及的戶口/服務；(ii) 貴行已向本人/吾等提供客戶條款及當中A部所述的相關文件(「銀行協議」)，及(iii) 本人/吾等已細閱和理解銀行協議，並且同意受其約束。
2. I/We acknowledge receipt of and have read and agreed with the Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance and the Code of Practice on Consumer Credit Data (“Notice”).
 I/We further agree that all information provided by me/us in this application form and such personal data relating to an individual collected by the Bank from time to time may be used and disclosed for such purposes and to such persons (whether the recipient is located in Hong Kong or another country, or in a country that does not offer the same level of data protection as Hong Kong) in accordance with the Bank's policies on use and disclosure of personal data as set out in the Notice, which may be subject to changes from time to time.
 本人/吾等確認收悉並已閱讀「關於《個人資料(私隱)條例》及《個人信貸資料實務守則》致客戶及其他個別人士的通知」(「通知」)並同意通知的內容。
 本人/吾等進一步同意所有本人/吾等於本申請表內提供的資料以及貴行不時收集的有關個別人士的個人資料，均可根據貴行列於通知內有關個人資料使用及披露的政策，就有關用途及向有關人士(不論有關接收人士是處於香港或其他地方，或不論當地的個人資料保護程度是否與香港相若)使用及披露。

Client Signature 客戶簽署

For Bank Use Only 銀行專用							
Branch Banking / Direct Banking				Bank Operation / Card Operation			
<input type="checkbox"/> New Debit Card No.: _____ PPY / PBY				<input type="checkbox"/> New Debit Card No.: _____ PPY / PBY			
PIN Mailer Serial No.:		TIN Mailer Serial No.:		PIN Mailer Serial No.:		TIN Mailer Serial No.:	
Processed by	Processed on	Signature Verified/ TIN Verified	Checked by	Processed by	Processed on	Signature Verified/ TIN Verified	Checked by
		Signing No. ()				Signing No. ()	